

Имя



Рабочая тетрадь

С 4 лет и старше

# Как стать Junior Ranger (Джуниор Рейнджер)

Чтобы стать Junior Ranger, ты должен заработать значки. Ниже указано сколько значков тебе нужно будет получить. Веди счет своих значков на этой странице зачеркивая полученный значок таким образом .

За один вопрос или одно задание можно получить



Если тебе от 4 до 9 лет, ты должен получить от 8 значков или более



Если тебе от 10 до 12 лет, ты должен получить от 16 значков и более



Если тебе от 13 лет или более, ты должен получить 24 значка и более





## Безопасность для Ranger (Рейнджер)

Добро пожаловать в Redwood National and State Parks (Рэдвуд Нэшнл энд Стэйт Парк). Меня зовут Ranger Мария. Здесь можно столько всего увидеть и столько заниматься! Я знаю, что вам не терпится приступить к заданиям, но чтобы быть Junior Ranger, вы всегда должны быть в безопасности!

Получи значки, заполнив пропущенные буквы в **выделенных** словах, указанных ниже, а затем найди эти слова в головоломке **Найди слово**.

### Советы по безопасности Junior Ranger



Перед тем, как отправиться на пляж, знай когда начинаются **П\_ \_ \_ В и О\_ \_ \_ В**.

На пляже никогда не поворачивайся спиной к **В\_Л\_А\_Ш**, они могут внезапно подкрасться к тебе!

Всегда бери с собой **В\_Д\_У** для питья и дождевой П\_ \_Щ, чтобы защитить себя от дождя.

Наблюдай за дикой **П\_И\_О\_Ю\_** на расстоянии, по крайней мере, 150 метров.

Всегда **Н\_Х\_Д\_И\_С\_** со взрослым и не ходи с **Ш\_Р\_У\_Т\_**.

Помогай сохранять дикую природу! Никогда не К\_Р\_И диких Ж\_ВО\_Н\_Ы\_.



### Ядовитый сумах



Берегись! Одно прикосновение к этому растению - и твоя кожа покроется зудящей сыпью.

Если ты увидишь растение с тремя **ЛИСТЬЯМИ** - это знак: **БЕРЕГИСЬ** и не трогай его!

# Пазл Redwood



Привет. Меня зовут Ranger Марина. Наверняка вы здесь, чтобы увидеть самые высокие деревья в мире. Coast redwoods (Секвойя вечнозелёная, или Секвойя красная) - великолепные деревья, которые должен увидеть каждый, но эти парки знамениты не только высокими деревьями.

Среда обитания – это специальные условия, в которых живет растение или животное. Древний лес redwood – это только один из видов среды обитания животных и растений в этих парках. Как кусочки паззла, собранные воедино, различные среды обитания образуют Redwood National and State Parks.

**Соедини среду обитания с соответствующим кусочком паззла и получи 2 значка.**

**Древний лес Redwood**  
Деревья достигают более 100 метров в высоту и живут более 2000 лет!

**Океан**  
Тихий океан. Большой и синий!  
Пляжи, киты, птицы, морские львы, приливные заводи!

**Степи**  
Открытые поляны, покрытые травой, но без деревьев. Лось, олень, пума, ястреб и мыши – все они обитатели степей.

## Дубовые леса

Горные степи. Открытые поляны, покрытые травой и окруженные дубами. Благодаря пожарам, эти поляны всегда открыты для диких животных.



## Реки и ручьи

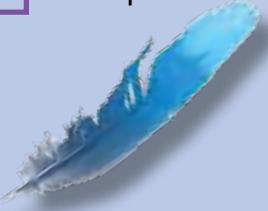
Свежая, чистая вода, попадающая в океан. Эта среда обитания жизненно необходима для всех живых существ.

# Исследуй дикую природу



Это Ranger Сергей. Исследуя различные среды обитания Redwood National and State Parks, ты совершишь потрясающие открытия! Возможно, не всегда удастся увидеть именно тех животных, которых ты хотел бы увидеть..., но ты можешь найти следы, которые они за собой оставили.

**Найди 5 следов, которые оставили дикие животные в парках и получи 3 значка.** Помни: Junior Rangers никогда не подбирают то, что они нашли (кроме мусора...мы его убираем!)

<p>Птичье гнездо</p> 	<p>Жужжание насекомых</p> 	<p>Следы животных</p> 	<p>Пение птицы</p> 
<p>Паутина</p> 	<p>Дупло</p> 	<p>Перо</p> 	<p>Фонтан воды, выпущенный китом</p> 
<p>Звук, издаваемый морским львом</p> 	<p>Помёт</p> 	<p>Слизь</p> 	<p>Панцирь, сброшенный крабом</p> 
<p>Пустые ракушки</p> 	<p>Другие признаки?</p>	<p>Другие признаки?</p>	<p>Другие признаки?</p>

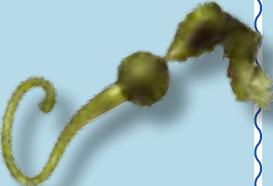
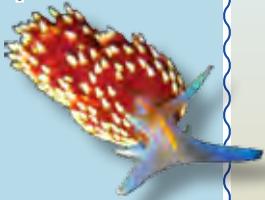
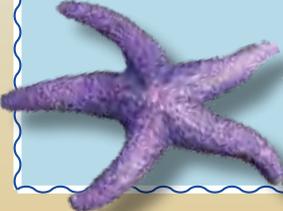
# Приливное Бинго



Привет, я Ranger волонтер Кристина. Видел ли ты когда-нибудь каменистое дно океана, когда вода убывает во время отлива? Эта среда обитания называется заводь. Прогуляйся по пляжу и исследуй потрясающие заводы Redwood National and State Parks! **Безопасность – на первом месте!** Перед тем, как отправится на прогулку, получи значки за знание правил безопасности на странице 2.

Помоги мне определить, по крайней мере, 4 обитателей приливных заводов и получи 3 значка.

- Помни:
1. Всегда исследуй пляж со взрослыми.
  2. Никогда не поворачивайся к океану спиной.
  3. Берегись больших волн.
  4. Знай когда прилив и отлив.

<input type="checkbox"/> Каменный краб 	<input type="checkbox"/> Усоногие 	<input type="checkbox"/> Улитка «морское блюдечко» 
<input type="checkbox"/> Зеленый анемон 	<input type="checkbox"/> Бурые водоросли 	<input type="checkbox"/> Морской слизень 
<input type="checkbox"/> Морская звезда 	<input type="checkbox"/> Рак-отшельник 	<input type="checkbox"/> Моллюск 



# Пляжный отчёт Ranger



Привет, Я Ranger Настя. Заполни пляжный отчёт по Redwood National and State Parks и получи 3 значка. Прогуляйся по пляжу. Понаблюдай, прислушайся и почувствуй, что творится вокруг. Вернись в центр для посетителей и сравни свои наблюдения с показаниями ежедневного прогноза погоды.

## Redwood National and State Parks Пляжный отчёт

Дата: \_\_\_\_\_

Место: \_\_\_\_\_ Время: \_\_\_\_\_

Туман



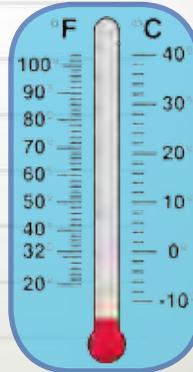
Волны



Погоды



Температура  
воздуха



Особые  
пометки



# Стань детективом по деревьям



Привет, я Ranger Аркадий. Деревья Coast redwood могут достигать возраста более 2000 лет! Откуда я это знаю? Однажды я насчитал более 2000 годичных колец у одного дерева. Светлые кольца обозначают времена года, когда дерево росло быстро, а темные кольца – когда дерево росло медленно. **Прогуляйся по старинному лесу и найди подсказки, которые помогут тебе в этом задании.**

1 светлое годичное кольцо  
+  
1 темное годичное кольцо  
=  
1 año en la edad de los arboles



Сколько лет этому дереву? Около \_\_\_\_\_ лет.



Как ты думаешь, откуда на дереве эти черные метки?

\_\_\_\_\_



Сколько лет было дереву, когда появились эти черные метки?

\_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

# Бревно-клубба



Тсссс...Прислушайтесь! Лес растет и набирается сил! Меня зовут Ranger Алёна. Я ботаник и я изучаю растения. Дерево, которое упало, может послужить клумбой для новых растений. Такое бревно является отличным источником питательных веществ, которые позволят развиваться новым растениям. **Найди такое бревно-клуббу в старинном лесу красных деревьев и нарисуй все, что растет на нем. Фотографии, предложенные ниже, помогут тебе определить то, что ты найдешь.**



Папоротник



Мох



Хаклбэрри



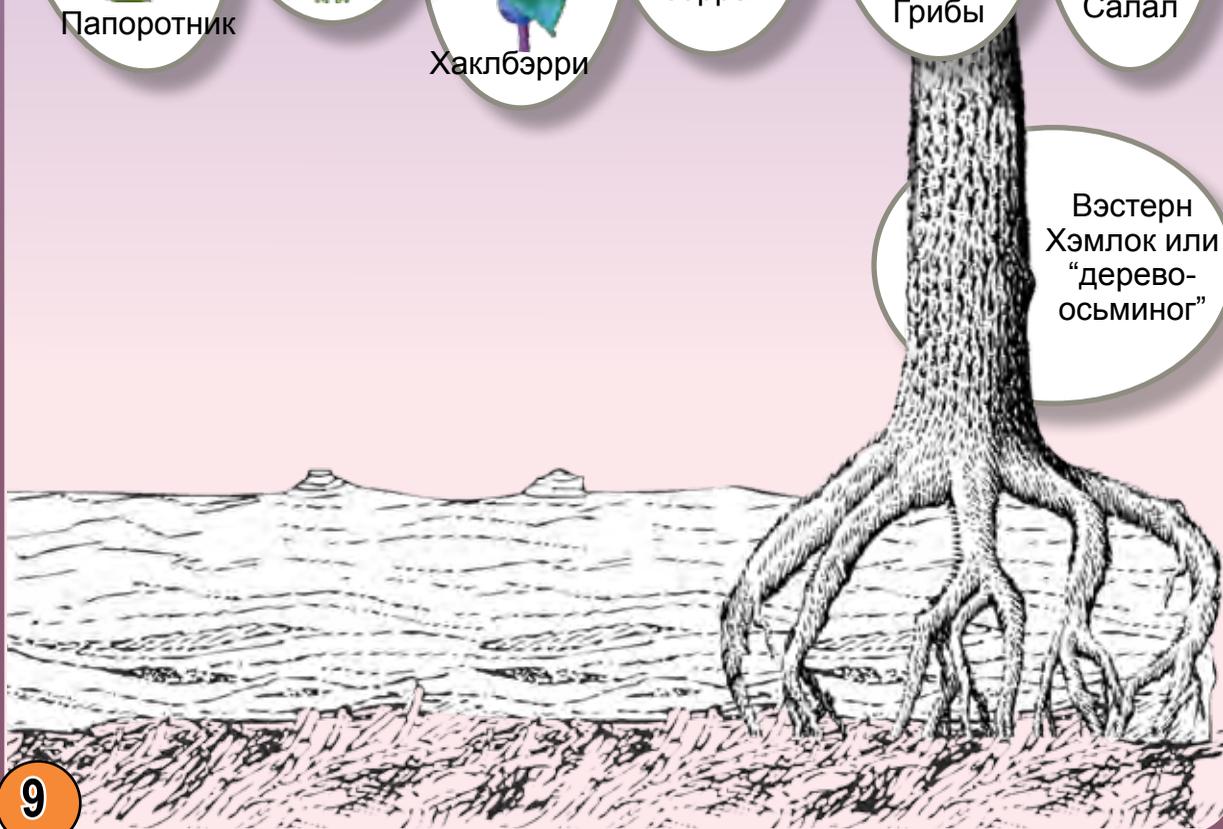
рэдвуд соррэл



Грибы



Салал



Вэстерн Хэмлок или "деревосьминог"

# Загадка дерева-осьминога



Привет, меня зовут Ranger Эмма. Теперь ты знаешь о бревнах-клубках (страница 9) и сможешь отгадать загадку. Дерево-осьминог стоит на своих корнях... и его корни похожи на осьминога! Корни большинства деревьев спрятаны под землей, но по какой-то причине дерево-осьминог решило выставить свои корни напоказ.

Разгадай Загадку Дерева-Осьминога. Ты получишь за это 2 значка и о тебе напишут в газетах. Объясни, почему дерево-осьминог растет именно так.

## Загадка дерева-осьминога РАЗГАДАНА!

Junior Ranger \_\_\_\_\_  
разгадал(а) Загадку Дерева Осьминога!  
Вот и разгадка: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



# Искусство изготовления вещей



Привет. Я Ranger Дима. Задолго до того, как о красных деревьях узнал весь мир, американские индейцы племен Yugok (Юрок) and Tolowa (Толоа) жили, работали, и развлекались под этим огромными деревьями. Мы живем здесь и по сей день. Во время твоего пребывания здесь изучи искусство, историю и культуру американских индейцев.

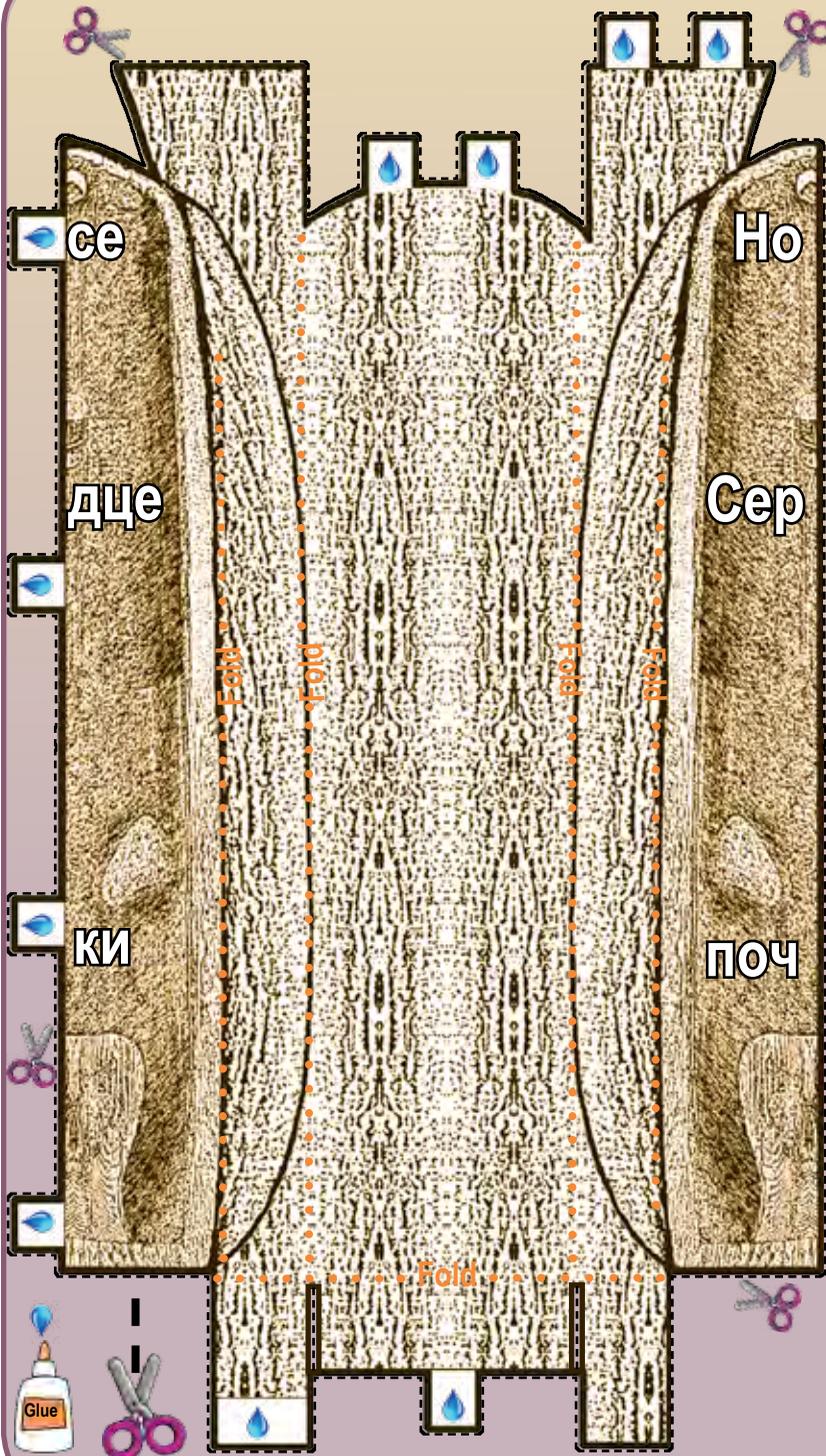
Изготовление вещей руками занимает много времени. Чтобы собрать, очистить и организовать различные растения необходимые для плетения одной корзины, может понадобиться целых 2 года.

Много заботы и умения было вложено в изготовление традиционных предметов искусства, орудий труда и жилищ. Следующие задания позволят тебе потренироваться в этом.

## корзина

**Спроектируй и раскрась свою собственную корзину. Создай узор, символизирующий что-то значимое для тебя. Пусть твоя корзинка будет особой. Не торопись и хорошенько подумай перед тем, как начать свой узор.**





## Культура и каноэ

Если ты думаешь, что плетение корзины – это сложное занятие, попробуй справиться с каноэ! Строительство каноэ занимает несколько месяцев и при этом используются только огонь и ручные инструменты. Племена Yurok и Tolowa очень гордятся своим именем строить лодки и ловить рыбу.

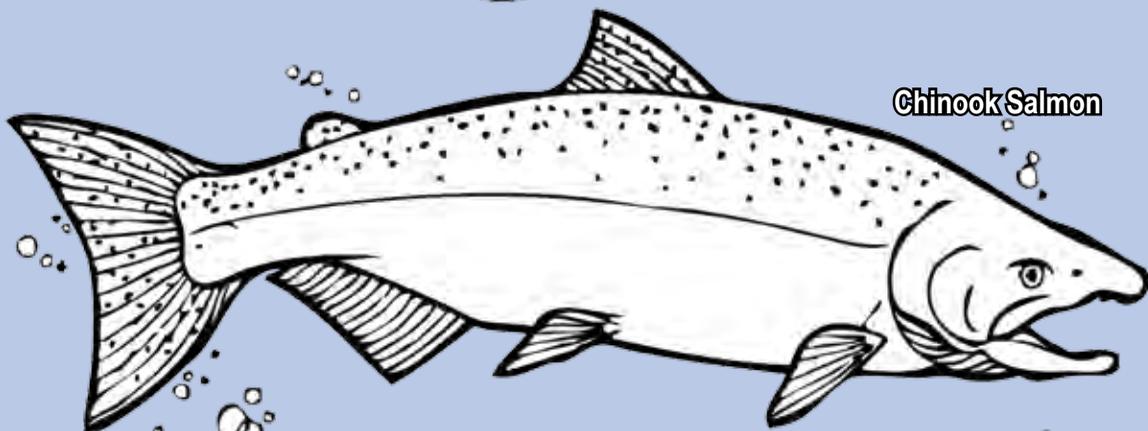
Как и многие культуры нашего мира, Yurok и Tolowa верят, что каноэ является живым существом. Каждое каноэ, как и человек, имеет свои особенности.

Раскрась, вырежи, и сконструируй каноэ из красного дерева.

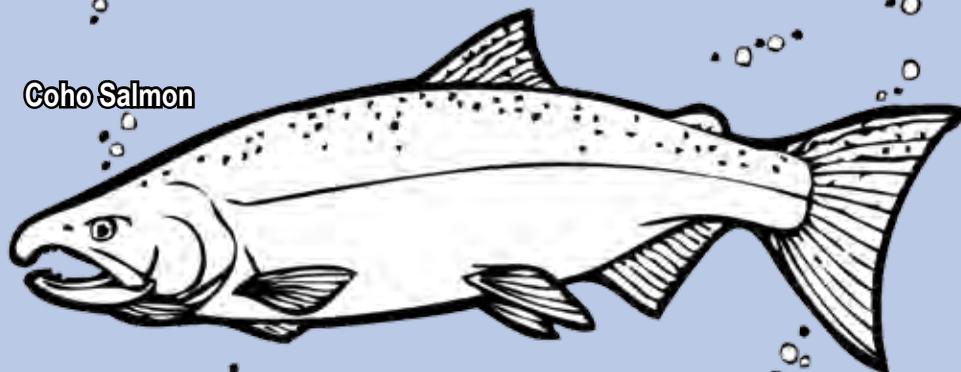
Сможешь ли ты найти специальные названия частей живого каноэ?

**Раскрась, Вырежи и построй.**

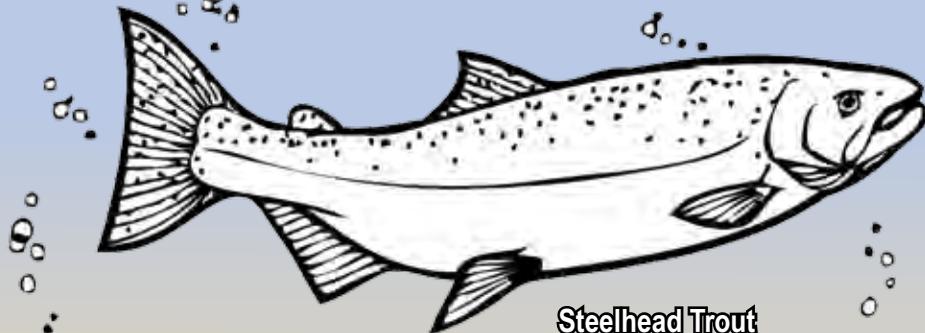
# ЛОСОСЬ



Chinook Salmon



Coho Salmon



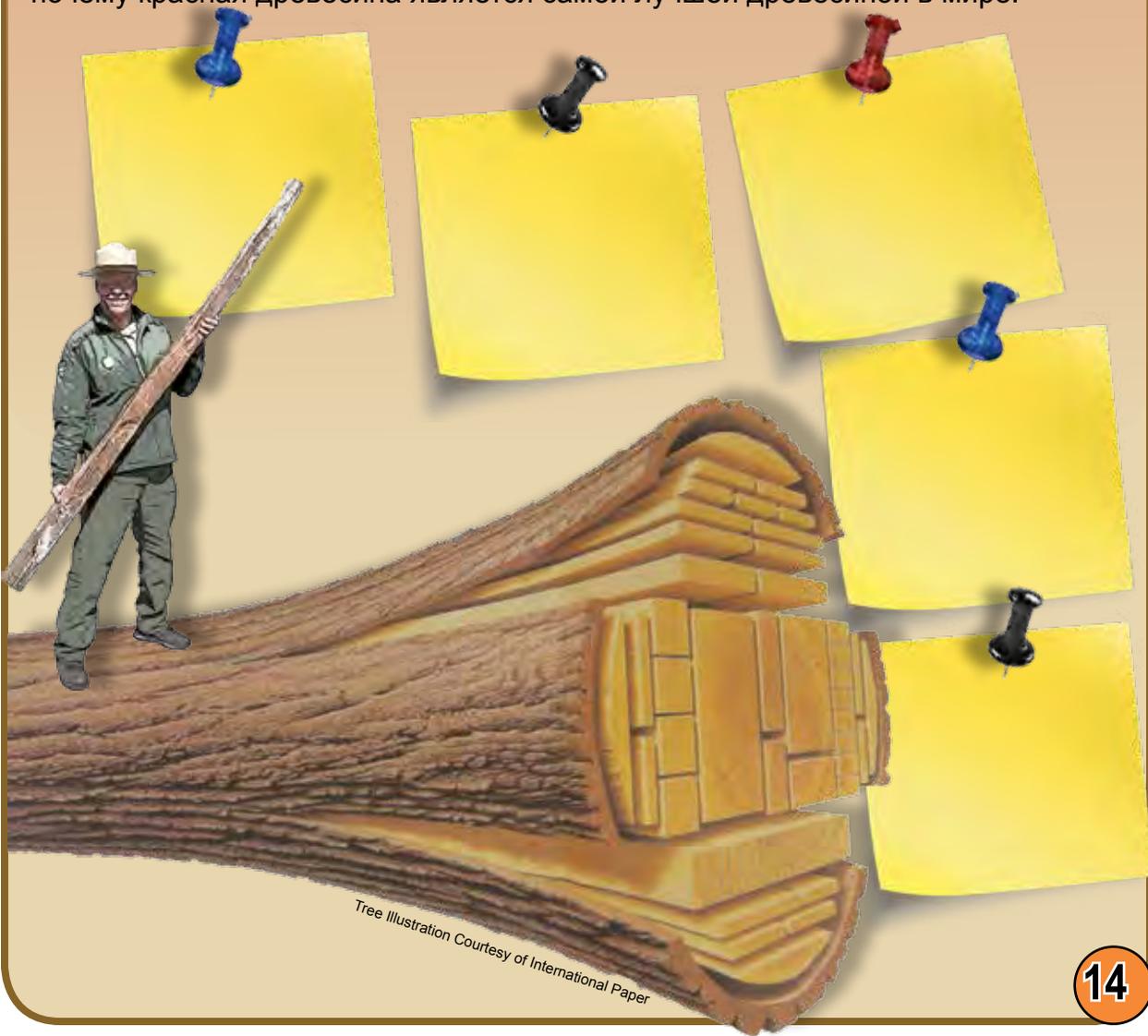
Steelhead Trout

# Полезная древесина



Здравствуй. Я Ranger Артём. Знаешь ли ты, что первоначально около 95% красных деревьев на побережье было срублено? Это значит, что 95 из 100 красных деревьев было использовано для изготовления различных вещей.

Вот вопрос, который стоит задать Ranger: “В чем особенность древесины красных деревьев, растущих на побережье?” Назови 5 вещей, сделанных из красной древесины Redwood National and State Parks, и получи 3 значка. Запиши или нарисуй эти вещи ниже на этой странице. Затем обсуди с Ranger почему красная древесина является самой лучшей древесиной в мире!



*Tree Illustration Courtesy of International Paper*

# Незаметная жизнь на окраине



Привет, я Ranger Костя. У меня для вас есть прекрасный совет по наблюдению за дикими животными: они предпочитают окраину леса. Отыщи скрытных диких животных на этой странице и получи 2 значка. Найди сову, оленя, лягушку, бананового слизня, саламандру, жука, мыш-полевку, змею, ласку и рысь.

# Как вы можете помочь



Привет! Я Ranger Женя. Знаешь ли ты, что человеческая еда и мусор могут нанести вред диким животным? Очень важно соблюдать чистоту и безопасность в наших парках! Получи три значка, разгадав секретное сообщение о том, как ты можешь помочь диким животным в Redwood National and State Parks. Секретное сообщение на английском. Некоторые картинки звучат как английские слова. Также ты можешь убирать (-) или добавлять (+) буквы к словам.



-y +er

\_\_\_\_\_

wildlife

\_\_\_\_\_



by



-t+ding

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

them



-t+d

\_\_\_\_\_



-b

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

food

**N**

\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

and food lockers.



# Задача для Ranger



Шшшш...я здесь. Я Ranger Виктор. Хочешь получить значки? Найди животное—любое животное—где-либо в парках. Заполни шаблон “Задача для Ranger” и отправься с ней в центр для посетителей парка . Прочти ranger свою задачу (но не говори Ranger что ты видел!). Ranger может задать тебе 3 вопроса и получает 1 шанс на ответ. Ты получишь 3 значка независимо от правильного или неправильного ответа!

## Redwood National and State Parks Задача для Ranger

Секретное животное, которое ты увидел:

Дата:

Время:

Среда обитания в Redwood (на странице 3):

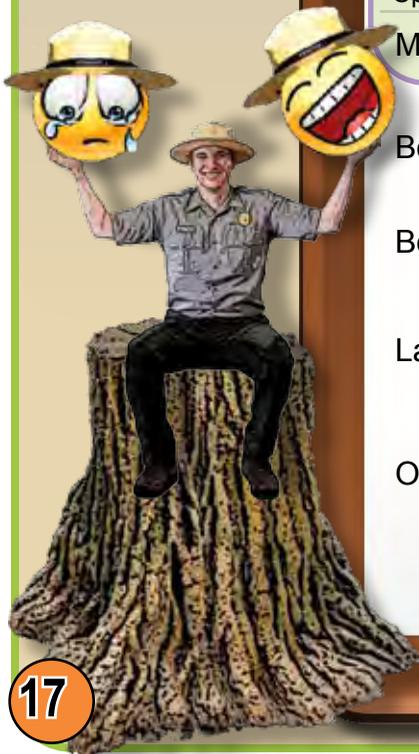
Место:

Вопрос Ranger № 1:

Вопрос Ranger № 2:

La pregunta del Ranger 3:

Ответ Ranger: :



# Banana Slug Slide



Hey Junior Ranger...I'm D.J. Slime  
Listen up close to my banana slug rhyme

Get badge points...through song and moves  
In front of a ranger...show your groove

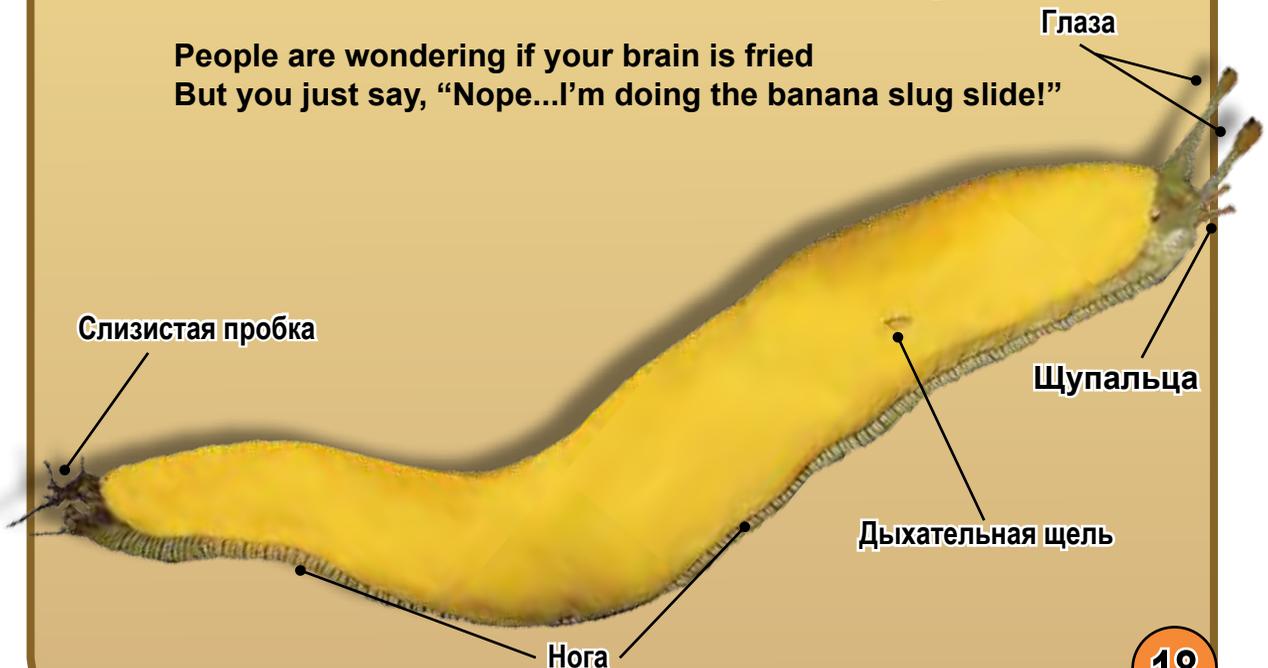
Put one **Нога** on the other...cause you only got one  
Yeah, you look crazy...but you know it's fun

With your feet as one...get ready to go  
Shake it left or right...move heel to toe

Throw your **Щупальца** (arms) in the air and wave your good-byes  
Make your hands in tight fists and call'em your **Глаза**

Now look at your behind and don't be smug  
It's not what you think...it's just your **Слизистая пробка**

People are wondering if your brain is fried  
But you just say, "Nope...I'm doing the banana slug slide!"





# Историк Redwood

Хочешь узнать историю этого региона? Прекрасно! Я Ranger Елена. Я историк. Историк изучает прошлое и делится своими знаниями с другими.

Посети места, обозначенные на карте, и получи 3 значка. Отыщи подсказки и разгадай загадки истории Redwood National and State Parks.

**Совет от Ranger**  
Обрати внимание на знаки и таблички со исторической информации об этом регионе.

Ты видишь пруд, поросший камышами.  
А раньше все было по-другому:  
Здесь кругом плавали деревья!

Что это? \_\_\_\_\_



Я был построен на защиту Америки.  
Внутри меня – солдаты, бетон и оружие.  
Снаружи меня окружают куры, козы и фермерский дом.

Что это? \_\_\_\_\_



Я таю в себе груды золота,  
И в моих старинных речных руслах  
Все еще очень много сокровищ.

Что это? \_\_\_\_\_



# Картограф



Привет! Я Ranger Катя и я обожаю рисовать карты. Картограф – это человек, который создает карты. С помощью карт я делюсь своими впечатлениями о моих любимых местах, которые я посетила.

За 3 значка нарисуй карту местности, в которой ты побывал(а). Не торопись. Используй различные цвета и символы. Когда ты вернешься домой, покажи карту своему другу.



## Не забывай о нас

Только подумай сколько ты сделал(а) и увидел(а) за весь день! Мы рады, что ты смог(ла) посетить Redwood National and State Parks. Это особенное место и каждый может приехать сюда и наслаждаться его красотой.

Так как ты Junior Ranger, ты обещаешь заботиться о наших парках, но это еще не все. Наша среда обитания намного больше, чем Redwood National and State Parks. Наша среда обитания – это наш дом, наша школа и наша планета Земля.

Твоя школа и твой дом – вот, где ты сможешь лучше всего проявить навыки Junior Ranger: учиться, делиться знаниями, повторно использовать материалы и заботиться о своей среде обитания!

# Продолжай получать знания

**Хочешь стать Junior Ranger в других парках?**

[www.parks.ca.gov/?page\\_id=22783](http://www.parks.ca.gov/?page_id=22783)

[www.nps.gov/webrangers](http://www.nps.gov/webrangers)

[www.nps.gov/learn/juniorranger.cfm](http://www.nps.gov/learn/juniorranger.cfm)

**Работаешь над школьным проектом? Мы можем тебе помочь! Посети наш веб-сайт.**

[www.parks.ca.gov](http://www.parks.ca.gov)

[www.nps.gov](http://www.nps.gov)

**Есть вопросы к ranger?**

Telefóno: 001-707-465-7335

E-mail: [redw\\_information@nps.gov](mailto:redw_information@nps.gov)

**Хочешь пригласить redwoods на урок? Запишись на бесплатную видео-конференцию с redwood ranger!**

[www.ports.parks.ca.gov](http://www.ports.parks.ca.gov)

**Хочешь пригласить свой класс в redwoods?**

[www.nps.gov/redw/forteachers/index.htm](http://www.nps.gov/redw/forteachers/index.htm)

**Нужна еще одна рабочая тетрадь Junior Ranger?**

[www.nps.gov/redw/forkids/beajuniorranger.htm](http://www.nps.gov/redw/forkids/beajuniorranger.htm)

**Нужны красивые фотографии с изображением redwoods?**

[www.nps.gov/redw/photosmultimedia/index.htm](http://www.nps.gov/redw/photosmultimedia/index.htm)

**Нужны замечательные книги и подарки из redwoods?**

[www.redwoodparksassociation.org](http://www.redwoodparksassociation.org)

## Сертификат Jr. Ranger

Данным подтверждается, что \_\_\_\_\_  
получил(а) достаточное количество значков и  
является официальным Redwood Junior Ranger!

Клятва дана Ranger \_\_\_\_\_



### Клятва Junior Ranger

**Я Redwood Ranger!**  
**Я заслужил(а) заработанные значки.**  
**Я узнал(а) многое об этом особом месте, Но мне предстоит узнать еще очень многое.**

**Я Redwood Ranger!**  
**У меня всегда есть над чем работать.**  
**Я обещаю продолжать учиться И делиться со всеми своими знаниями.**

### Сотрудничество



Работая вместе, California State Parks и National Park Service создали программу Redwood Junior Ranger. Создание печатной продукции стало возможным благодаря Redwood Parks Association.